

UTILISATION

- Avant toute utilisation en montagne, familiarisez-vous avec le matériel. Manipulez les différentes configurations mode montée/mode descente et assurez-vous du bon montage de l'ensemble et du serrage des vis.
- Assurez-vous de la compatibilité de votre fixation avec les interfaces fixés sur votre splitboard. (Reportez-vous à la notice de vos interfaces).
- Assurez-vous de la compatibilité de votre fixation avec vos boots puis réalisez les réglages nécessaires comme décrit dans cette notice.
- Vous ne devez pas forcer pour entrer votre boots dans l'arceau (heelcup)
- Serrez bien votre boots pour affiner le réglage des straps. (Ref fig.)

USE

- Familiarize yourself with the equipment before using it in the mountains. Handle the different ascent/descent mode configurations and ensure that the assembly is correctly assembled and the screws are tightened.
- Make sure your binding is compatible with the interfaces attached to your splitboard. (Refer to the manual of your interfaces).
- Make sure that your binding is compatible with your boots then make the necessary adjustments as described in this manual.
- You must not force your boots into the heel-cup.
- Tighten your boots to fine-tune the straps. (Ref fig.)

ENTRETIEN

Graissez régulièrement toutes les pièces en glissement de la fixation.
Sortir le splitboard mouillé de la housse de protection permet de limiter les dépôts de rouilles
le temps que l'ensemble des composants aient séché.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE

Apply grease regularly to all sliding parts of the binding.

CONDITIONNEMENT

Protégez toujours vos boards et fixations lors des transports (avec une housse par exemple),
afin d'isoler celles-ci de la poussière, du sable, du sel ou de tout autre corps étranger.
Lors de vos transports le levier doit toujours être verrouillé.
Stocker toujours vos fixations et votre board séparées et de préférence dans des housses,
dans une pièce sèche, aérée à l'abri de la lumière et à température ambiante.

STORING

Always protect your boards and fasteners during transport (with a cover, for example) in
order to isolate them from dust, sand, salt or other foreign matter.
During transport, lever must always be locked.
Always store your bindings and board separate preferably in covers, in a dry, ventilated area,
away from light and at room temperature.

GARANTIE

Les fixations PLUM SPLITBOARD sont garanties contre tout vice de matière et de fabrication
pendant deux ans à compter de la date d'achat, le ticket de caisse faisant foi. Seule la fixation
est garantie, ce qui exclut la board, les boots, le montage ou autres.
PLUM s'engage à réparer ou à remplacer (selon les modèles et les versions disponibles) les
fixations répondant aux conditions de garantie.

Sont notamment exclus de la garantie les dommages résultant d'un mauvais montage, d'une
mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'une utilisation abusive (tels que, par exemple, un
rangement ou un transport incorrect ou bien la non-observation du mode d'emploi), d'une
usure normale, d'un accident, de la modification du produit ou de tout motif lié à son aspect
ou à sa couleur.

PLUM ne saurait en aucun cas être responsable de dommages corporels et indirects. Certains
pays ou Etats n'acceptent pas les limitations de garantie ou de responsabilités, certaines
limitations citées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour toute réclamation, veuillez présenter le produit défectueux ainsi qu'une preuve d'achat
(ticket de caisse) à votre revendeur qualifié le plus proche.

WARRANTY

The PLUM SPLITBOARD bindings are guaranteed against defects in material and manufacturing
for two years from the purchase date, as attested by your purchase receipt. Only the binding
is covered by the warranty, excluding the board, the boots, assembling or other. PLUM will
repair or replace (depending on model and available versions) bindings covered by the
warranty conditions.

The following is not covered by the warranty: damage resulting from improper installation,
misuse, neglect or abuse (such as, for example, storage or incorrect transportation or non-
observance of the instructions for use), normal wear, accident, modification of the product
or any reason related to appearance or color. PLUM shall in no event be liable for direct or
indirect bodily injuries. As some countries or states do not accept the limitations of warranty
or responsibilities, limitations mentioned above may not apply to you. For any claim, please
present the defective product and proof of purchase (receipt) to your nearest qualified
dealer.

CONSIGNES DE SECURITE

Le splitboard, au même titre que le ski de randonnée renferme des dangers inévitables pour
tout pratiquant. Le matériel PLUM SPLITBOARD vous apporte une sécurité optimale au regard
des techniques actuelles. Néanmoins, il est impossible de garantir le fonctionnement optimal
de ce matériel dans tous les scénarios de chute possibles.

Pour vos sorties en montagne, assurez-vous d'être dans des conditions de sécurité maximum
et assurez-vous des éléments suivants :

- Choisissez un parcours en fonction de vos capacités et rider toujours sous contrôle, en
fonction de vos capacités et de votre condition physique. Ne surestimez pas vos capacités.
- Tenez-vous informé des conditions de neige et météorologiques et des risques d'avalanche.
- Respectez les consignes et signaux de mise en garde dans la zone dans laquelle vous
évoluez.

- Ne partez pas randonner ou rider si vous vous sentez fatigué ou en mauvaise forme
physiquement. Ne partez pas randonner ou skier sous l'effet de substances médicamenteuses,
d'alcool ou de substances addictives.

- Contrôlez vos fixations et le reste de votre matériel avant chaque sortie. Assurez-vous
que aucun corps étranger (terre, cailloux, ...) n'est présent dans les différents mécanismes,
que ce soit sur l'interface de montée (I.M.A) ou sur l'interface de descente (I.M.D). Tout corps
étranger présent dans les mécanismes des fixations peut engendrer des problèmes de
fonctionnement. Si vous avez le moindre doute quant à l'intégrité ou au bon état de votre
matériel, faites-le vérifier/reviser par un revendeur spécialisé.

- N'apportez jamais vous-même la moindre modification à vos fixations. Tout utilisation/
modification inappropriate peut engendrer des problèmes de la fixation.

- Faites contrôler par un revendeur spécialisé au moins une fois par an et avant chaque début
de saison votre ensemble : split/fixation (état général et fonctionnement des mécanismes).

- Avant chaque sortie, contrôlez le serrage de vos vis pour éviter d'éventuelles défaillances
ou une usure précoce de la fixation.

ATTENTION

N'utilisez ces fixations que lorsque vous aurez compris tous les principes de fonctionnement.
Dans le cas contraire, adressez-vous à un revendeur spécialisé ou directement au fabricant
avant toute utilisation. Toute utilisation inappropriée pourrait engendrer une usure
prémature du produit mais également un accident et/ou des blessures.

INSTRUCTIONS FOR SAFETY

Splitboarding, just like skiing, can be very risky. PLUM SPLITBOARD equipment strives to give
you optimum safety in view of current techniques. Nevertheless, it is impossible to guarantee
the optimal operation of this equipment in all possible scenarios in case of fall. For your
mountain hikes, please make sure to be in maximum security conditions and ensure the
following:

- Choose a course according to your abilities and always ride under control, according to
your ability and your physical condition. Do not overestimate your abilities.
- Stay informed of weather and snow conditions and avalanche risk.
- Follow the instructions and warning signals in the area in which you operate.
- Do not hike or ride if you feel tired or in poor physical shape. Do not go hiking or skiing under
the influence of drugs, alcohol or addictive substances.

Check your bindings and the rest of your equipment before each use. Make sure that no
foreign bodies (earth, stones...) are present in the different mechanisms, whether in the
ASCENT interface (IMA) or in the DESCENT interface (IMD). Any foreign body present in
the mechanisms of the bindings may cause malfunctions. If you have any doubt about the
integrity or condition of your equipment, have it checked / inspected by a specialist.

- Never make any changes yourself to your bindings. Any improper use / changes can cause
problems to the binding.

- Have your equipment checked at least once a year and before the start of each season: split/
binding (general condition and functioning of mechanisms).

- Before each ride, check the tightness of the screws to avoid possible failures or premature
wear of the binding.

WARNING

Please use these bindings only when you have understood all the principles of operation.
Otherwise, please contact a specialist or directly the manufacturer before use. Improper
use could result in premature wear of the product but also in accidents and / or injuries.



Made d'emploi
Instructions for use

PLUM
vous remercie

Merci d'avoir choisi nos interfaces PLUMsplitboard.
Ces interfaces sont compatibles à toutes les fixations proposées par PLUMsplitboard.
La performance de votre ensemble split/bouts/fixation nécessite un montage approprié qui doit être effectué dans le respect de la notice suivante. Notre matériel de splitboard léger et robuste s'adresse à des riders expérimentés et avertis à l'utilisation de ce matériel spécifique et aux bonnes pratiques de l'évolution en montagne.

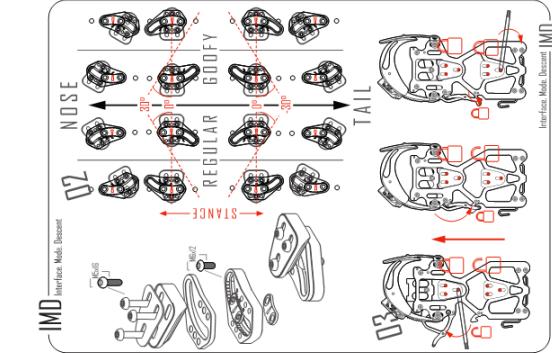
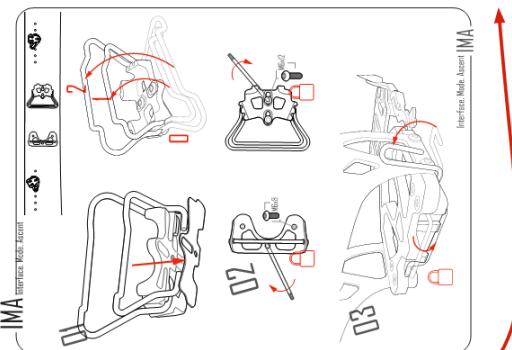
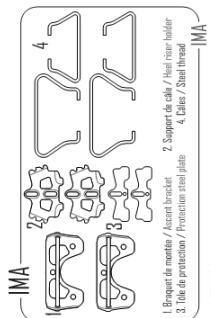
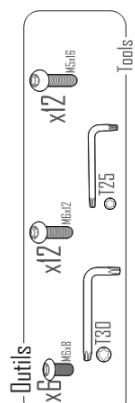
Il est important de lire attentivement et complètement les instructions d'emploi avant toute première utilisation et de respecter ces instructions tout au long de l'utilisation du matériel PLUMsplitboard.
N'hésitez pas à nous renseigner auprès de votre shop ou sur www.plum-splitboard.com.
Vous pouvez aussi nous contacter splitboard@floaton-plum.com

thanks you

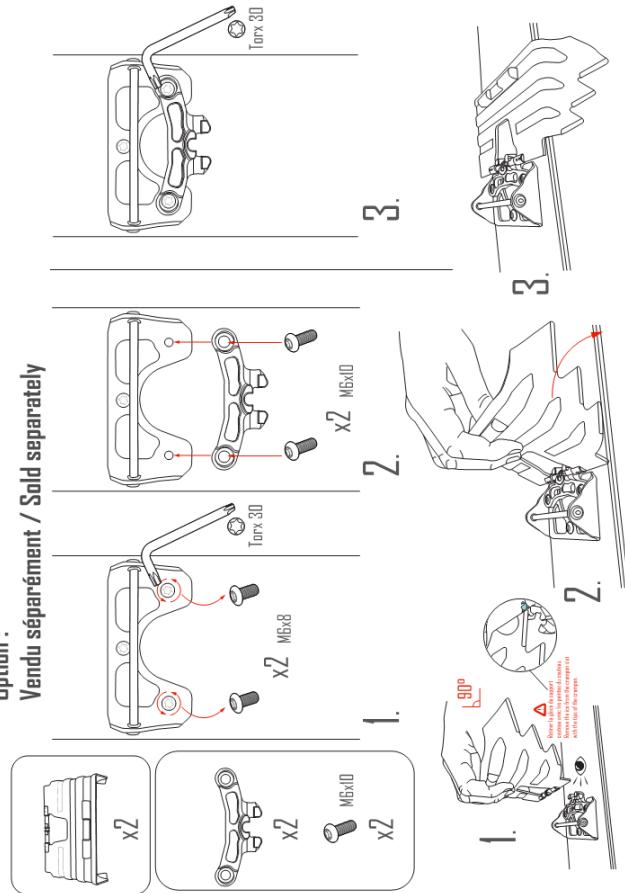
Thank you for choosing our Plumsplitboard interfaces.
These interfaces are compatible with all Plumsplitboard bindings.
The performance of your splitboard/bounds/fixation assembly is proper assembling to be performed in accordance with the instructions attached. It is important to read carefully and completely the operating instructions before use and to observe these instructions when using Plumsplitboard interfaces.
Please find out from your shop or at www.plum-splitboard.com.
Don't hesitate to contact us splitboard@plum.com.



INTERFACES 2 PARTIES 2 PARTS INTERFACES

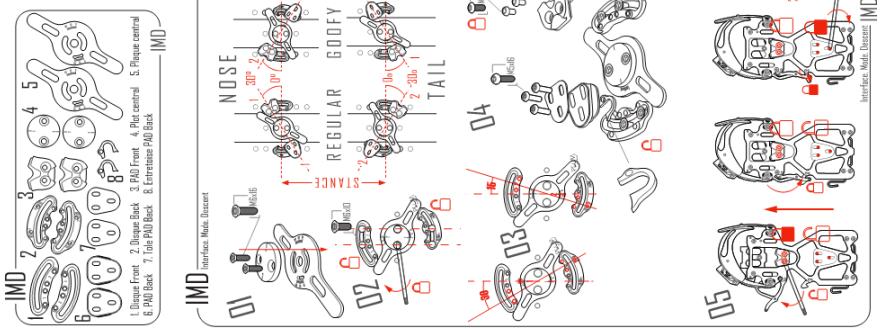
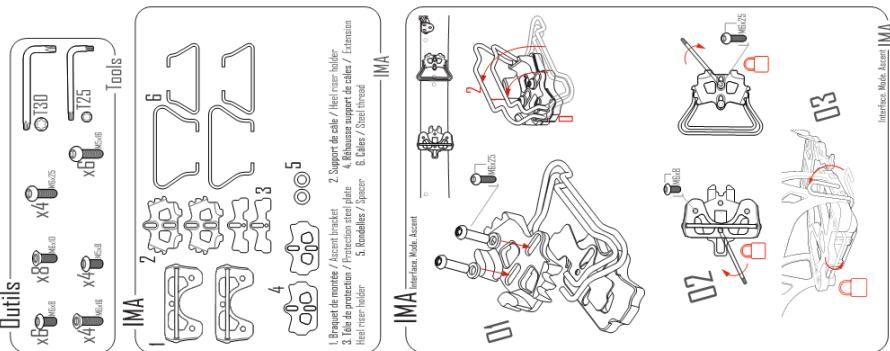
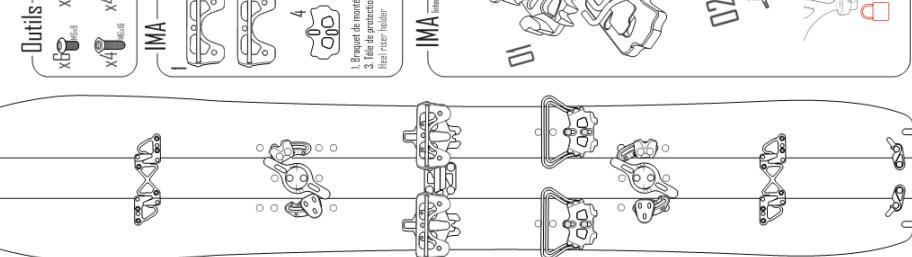


Option :
Vendu séparément / Sold separately

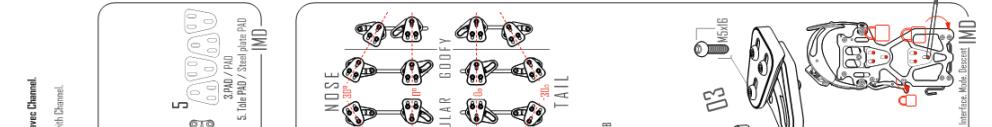
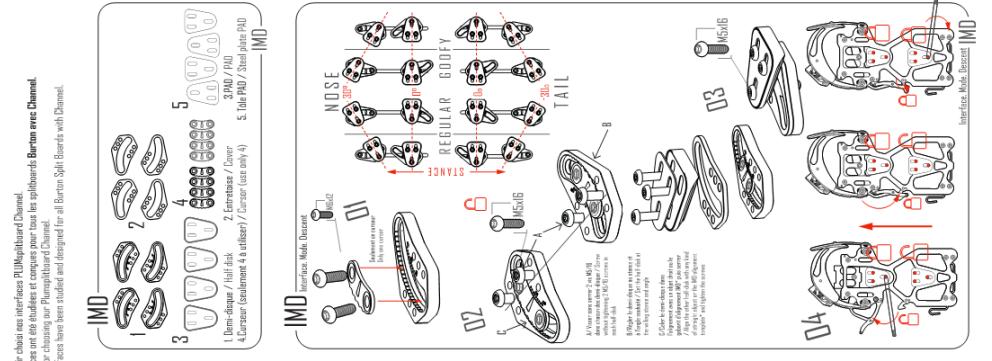
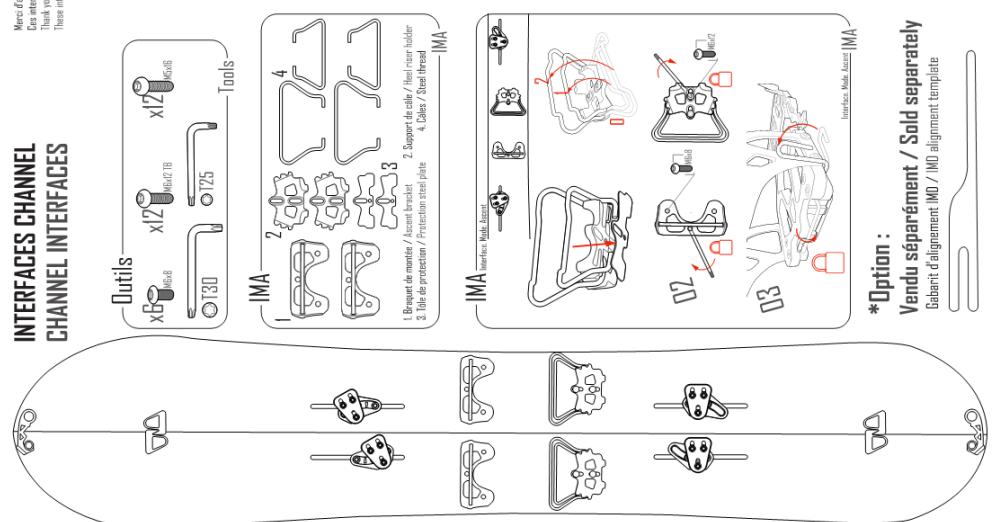


INTERFACES 4 PARTIES 4 PARTS INTERFACES

Merci d'avoir choisi nos interfaces PLMoutihard 4 parties.
Les interfaces ont été étudiées et conçues pour que les guidards respectent le standard d'insert SALDON.
Merci à tous pour votre choix de nos interfaces.
Nous vous souhaitons une bonne utilisation de nos interfaces.



INTERFACES CHANNEL CHANNEL INTERFACES



* Option :
Vendu séparément / Sold separately
Gabarit d'alignement IMO / IMO alignment template

